



**DISCURSO DO ALMIRANTE
CHEFE DO ESTADO-MAIOR DA ARMADA
POR OCASIÃO DA

RECEÇÃO NO NRP SAGRES
À COMUNIDADE PORTUGUESA
NO ÂMBITO DAS COMEMORAÇÕES DOS 250 ANOS
DOS EUA**

Nova Iorque, 05 de julho de 2026

[35] Exmo. Sr. Embaixador, Representante Permanente de Portugal junto da Organização das Nações Unidas,

[45] Exma. Sra. Cônsul-geral de Portugal em Nova Iorque, em representação do Exmo. Embaixador de Portugal nos Estados-Unidos da América

[45] Exmo. Sr. Cônsul-geral de Portugal em Newark,

The representative of the USN, the honorable Deputy CNO for Operations, Plans, Strategy and Warfighting development,

[34] Exmo. Sr. Diretor Nacional da Polícia de Segurança Pública

Exmas. Sras. e Srs. Presidentes e Membros dos Clubes e Associações Portuguesas e das Comunidades nos EUA,

Sr. Adido de Defesa em Washington

Sr. Comandante do NRP *Sagres*,

Srs. Oficiais, Sargentos e Praças da guarnição do NRP *Sagres*,

Ilustres Convidados,

Minhas Senhoras e meus senhores,

Distinguished guests, diplomatic representatives, military and civilian authorities, ladies and gentlemen,

It is a great pleasure and an honour to welcome you all aboard the Portuguese Navy training ship *Sagres*.

This evening brings together friends and partners who share a common bond with the sea, a commitment to service, and a longstanding friendship between our two nations. In that spirit, I would like to convey a

particularly **warm** welcome to **Vice Admiral Yvette Davids**, whose presence greatly honours us and reflects the enduring ties between the Portuguese Navy and the United States Navy.

I would also like to **extend a special** welcome to **Mr. Christopher O'Brien, President of Sail4th 250**, and thank him and his team for their outstanding work in organising the maritime celebrations marking the 250th Anniversary of the United States. It is a **privilege** for the *Sagres* and for the Portuguese Navy to take part in this historic celebration.

And if the USN and the Sail4th 250 had the vision for setting this wonderful event, I would also like to thank the **commitment** of our general-consuls in New York and Newark and our Defense Attaché in Washington D.C. for **their outstanding support** to *Sagres*' mission, and, **last but not the least**, I hereby praise the CO and Crew of *Sagres* that are hosting us and providing this **warm welcome and reception**.

So, I would ask you to join me on a **round of applause** to the USN, the Sail4th 250, our diplomatic representatives and to the *Sagres* and its crew for **a job well done! BZ** and thank you very much!

I would now ask for your kind indulgence, as I will deliver the remainder of my remarks in Portuguese. These words are especially addressed to our **remarkable Portuguese community** gathered here this evening – a community whose achievements, resilience, and enduring connection to Portugal continue to be a source of pride and inspiration for us all.

Thank you very much for being with us today.

**Ilustres convidados,
Minhas Senhoras e meus senhores,**

Em nome da Marinha Portuguesa, é com enorme satisfação que vos recebemos hoje a bordo do NRP *Sagres*, pelo que começo por agradecer, de **forma muito sentida**, a vossa presença nesta receção. Estamos em **território nacional, aqui na Sagres**, a celebrar esta data de **profundo** significado, não só para os EUA, como também para a nossa diáspora aqui residente. Mas para além da **territorialidade pátria**, enquanto, a *Sagres* transporta consigo **muito mais** do que uma bandeira: transporta a nossa **história**, a nossa **cultura**, os nossos **valores** e, acima de tudo, a **alma portuguesa**.

Por onde passa, a *Sagres* leva Portugal aos quatro cantos do mundo e transforma-se numa verdadeira extensão da nossa pátria. É por isso que sentimos de forma tão especial a vossa presença, hoje, aqui a bordo. Ao entrarem neste navio, reencontram uma parte da terra que vos viu nascer ou da qual herdaram as vossas raízes, contribuindo para que esta seja, ainda mais, **e sempre**, uma **casa de Portugal!**

E por isso, para além do treino dos Srs. Cadetes da Escola Naval e do exercício da diplomacia naval, uma **das principais finalidades** desta viagem de 2026 é, **precisamente**, o contacto com a nossa diáspora. Entre os muitos objetivos desta missão, poucos **têm um significado tão profundo** como o encontro com as comunidades portuguesas espalhadas pelo mundo.

Esta missão assume um significado particularmente relevante por decorrer no âmbito das comemorações dos 250 anos da independência dos Estados Unidos da América. A presença da *Sagres* nestas celebrações reflete **a importância que Portugal atribui** à sua relação com os Estados Unidos e simboliza uma amizade construída ao longo de

gerações, assente em valores comuns, numa **visão partilhada do Atlântico** e numa estreita cooperação entre os nossos povos e as nossas marinhas.

Neste contexto, a receção que hoje aqui realizamos reúne simbolicamente estas duas dimensões da missão da *Sagres*. Por um lado, assinala **a participação de Portugal** nas comemorações dos 250 anos dos Estados Unidos da América; por outro, dá expressão a um dos objetivos que mais valorizamos: **o encontro com as comunidades portuguesas** espalhadas pelo mundo.

Mas o que hoje vivemos aqui, em Nova Iorque, tem-se repetido, de forma igualmente marcante, em todos os portos onde a *Sagres* tem passado e continuará a repetir-se nos portos que ainda visitará.

Em cada escala, o contacto com as comunidades portuguesas assume um significado muito especial, genuíno e autêntico. Permite à guarnição da *Sagres* e aos Cadetes da Escola Naval estabelecerem um contacto direto com a realidade dos nossos emigrantes e dos seus descendentes, conhecendo histórias de **coragem, de trabalho, de integração e de sucesso** que muito honram Portugal. Histórias que constituem igualmente **um exemplo** para os mais jovens e que fazem das comunidades portuguesas um dos **mais importantes ativos estratégicos** de Portugal no mundo.

Ao mesmo tempo, permite que estes nossos concidadãos encontrem neste navio um momento **de ligação viva** com as suas origens. Um momento de proximidade que ajuda **a aliviar** o peso da distância, **a mitigar** a saudade e **a reforçar** os laços que nunca deixam de unir os portugueses à sua terra.

A alegria, a emoção e o orgulho que a guarnição e os Cadetes têm visto nos olhos daqueles que sobem a bordo da *Sagres* são

testemunhos inequívocos da importância desta ligação. E são também um dos ingredientes que tornam este navio **verdadeiramente único**. Porque a *Sagres* não é apenas um navio-escola; é um símbolo vivo de Portugal e **um ponto de encontro** entre todos os portugueses, independentemente do lugar do mundo onde se encontrem.

Permitam-me, por fim, reafirmar o profundo agradecimento a todas as autoridades diplomáticas portuguesas que têm apoiado a *Sagres* e a Marinha ao longo desta viagem. O seu empenho e dedicação têm sido fundamentais para o sucesso desta missão e para o reforço da presença e da imagem de Portugal além-fronteiras.

Quero igualmente dar publica nota de agradecimento às **autoridades norte-americanas** por toda a colaboração, hospitalidade e apoio que têm proporcionado durante esta escala e ao longo desta visita aos Estados Unidos da América.

A todos vós, por fim, quero deixar uma palavra de **profunda gratidão**. Obrigado por manterem viva a vossa ligação a Portugal, por transmitirem às novas gerações **a língua, a cultura e os valores** que nos definem e por continuarem a dignificar o nome do nosso país deste lado do Atlântico.

Antes de terminar, convido-vos a juntarem-se a mim num **brinde com Vinho da Madeira**, um vinho profundamente ligado à história das relações entre Portugal e os Estados Unidos da América, por ter sido o vinho com **que os Pais Fundadores brindaram** à constituição e à independência da nova nação americana. Hoje, dois séculos e meio depois, evocamos esse gesto para celebrar a amizade entre os nossos países e os laços que unem os nossos povos.

Brindemos, pois, ao sucesso desta missão da Sagres, à comunidade portuguesa aqui representada, à amizade entre Portugal e os Estados Unidos da América e ao futuro das nossas duas nações.

Distinguished guests,

Thank you for your patience. Having just recalled the Madeira wine with which the Founding Fathers are said to have toasted the birth of the United States, let me invoke the words of President John F. Kennedy: **"Geography has made us neighbours. History has made us friends."**

In that spirit, I would be honoured if you would join us raising our glasses for a toast that will be done by the Gunnery Officer of the ship, following our naval traditions:

"To the enduring friendship between Portugal and the United States; to the men and women who serve our nations; and to the bonds that unite our peoples across the Atlantic."

Muito obrigado.

Jorge Nobre de Sousa

Almirante